



NEOPERL AG
 Pfeffingerstrasse 21
 CH-4153 Reinach-Basel
 Phone 061 716 74 11
 Gratisfax 0800 554 233
 info@neoperl.ch
 www.neoperl.net

NEOPERL Deutschland
 A Division of NEOPERL AG
 Pfeffingerstraße 21
 CH-4153 Reinach-Basel
 Phone +49 (0) 7631 188 333
 Fax +49 (0) 7631 188 334
 verkauf.go@neoperl.de
 www.neoperl.net

NEOPERL Austria
 A Division of NEOPERL AG
 Pfeffingerstraße 21
 CH-4153 Reinach-Basel
 Phone + 43 (0) 1698 5290
 Fax + 43 (0) 1698 5291
 neoat@neoperl.de
 www.neoperl.net

NEOPERL Benelux
 A Division of NEOPERL AG
 Marchandweg 65
 NL-3771MN Barneveld
 Phone + 31 (0) 342 429040
 Fax + 31 (0) 342 429045
 neobv@neoperl.nl
 www.neoperl.net



Artikelnummern / Item numbers / Numéros d'article

PERLATOR® Coin Slot M24x1, 13.5 – 15.0l/min.	45 3028 90
PERLATOR® Coin Slot M24x1, full flow	45 3030 90
PERLATOR® Coin Slot Econom M24x1, 7.5 – 9.0l/min. (3 bar)	45 3029 90

PERLATOR® Coin Slot

NEOPERL®

flow, stop and go®

NEOPERL®

flow, stop and go®



Der **PERLATOR® Coin Slot Strahlregler** kann ohne Messingmundstück und ohne Schlüssel an Armaturen mit M24 Anschlussgewinde eingesetzt werden. Ein sogenannter «Coin Slot» (Münzschlitz) ist in diesem Strahlregler mit Gewinde integriert und ermöglicht ein einfaches An- und Abschrauben mittels einer Münze.

KEIN SCHLÜSSEL – Sie brauchen einzig eine Münze, um den Strahlregler zu montieren/ demontieren.

The **PERLATOR® Coin Slot Aerator** can be used with faucets with thread M24 and needs no brass and no tools. This threaded aerator has an integrated coin slot for easy assembly or disassembly and can be removed with a coin.

NO KEY – all you need is a coin to assemble or disassemble the aerator.

L'aérateur **PERLATOR® Coin Slot** peut s'utiliser sans gicleur en laiton et sans clé sur des robinetteries ayant un filetage de raccordement M24. Un «Coin Slot» (fente pour pièce de monnaie) est intégré dans cet aérateur avec filetage et permet un vissage et dévissage faciles à l'aide d'une pièce de monnaie.

AUCUNE CLE – Une pièce de monnaie suffit pour monter et démonter l'aérateur.

100% KOMPATIBEL mit bereits existierenden M24x1 Strahlreglern. Entspricht den Anforderungen der Europäischen Norm EN246 für Strahlregler.

KEIN MESSING – Es wird kein Messingmundstück mehr gebraucht.

NIEDRIGE BAUHÖHE dank revolutionär kleiner Mischkammer – NEOPERL® Technologie auf kleinstem Raum komprimiert.

100% COMPATIBLE with existing M24x1 aerators and fully compliant with EN246 bore specifications.

NO BRASS – The brass housing becomes redundant.

FLATNESS is achieved by a revolutionarily small aerator mixing chamber – NEOPERL® technology compressed into very little space.

100% COMPATIBLE avec les aérateurs M24x1 déjà existants. Répond aux exigences de la norme européenne EN246 relative aux aérateurs.

PAS DE LAITON – Aucun gicleur en laiton n'est désormais requis.

HAUTEUR DE CONSTRUCTION BASSE grâce à une petite chambre de mélange révolutionnaire – la technologie NEOPERL® comprimée dans un espace minimal.

ABTROPFKANTE ist vollständig integriert und verhindert ein Abtropfen entlang der Armatur.

PERFEKTE STRAHLQUALITÄT – die HONEYCOMB® Struktur ermöglicht ein perfektes Strahlbild.

ÖKOLOGISCH – auch in wassersparender Ausführung erhältlich, Durchflussleistung 7,5-9 l/min [Energieklasse C].

DRIP RAIL functionality is fully integrated and prevents drops from running down the faucet.

PERFECT STREAM QUALITY – the HONEYCOMB® structure provides perfect stream quality.

ECOLOGICAL – also available as water saving model, flow class 7.5-9 l/min [Energy class C].

Le **BORD D'ÉGOUTTEMENT** est entièrement intégré et empêche toute goutte de couler le long de la robinetterie.

UNE QUALITÉ DE JET PARFAITE – la structure HONEYCOMB® permet un aspect optimal du jet.

ÉCOLOGIQUE – également disponible en version avec économiseur d'eau, puissance de débit de 7.5-9 l/min [classe d'énergie C].